A morphosyntactic analysis of the pronominal system of Philippine languages

Shirley N. Dita

Department of English and Applied Linguistics, De La Salle University, 2401 Taft Avenue, Manila, the Philippines 1004 shirley.dita@dlsu.edu.ph

Abstract. Pronominal orientation is widely argued to be universal component of human languages. Meanwhile, the pronominal system of Philippine languages (henceforth, PL) has always been an obscure subject of investigation. With approximately 150 living languages, the structures of pronominals are just as many. This study attempts to explicate the grammatical functions, along with other known phenomena such as cliticization, homography, inclusivity/exclusivity, person-deixis interface, and hierarchy of some languages in the Philippines. Using an ergative-absolutive analysis, this cross-linguistic investigation of Philippine languages presents examples that illustrate the distinctive features of personal pronouns. Using a 100,000-word corpus for each language included, there are various similarities and differences revealed by the study: (1) some languages allow encliticization and some don't; (2) homography, as well as inclusivity/exclusivity, is a persistent feature of the languages; and (3) the strength of hierarchy poses semantic constraints, among others.

Keywords: pronominals, Philippine language, cliticization, ergative-absolutive, transitivity.

Introduction

With approximately 150 living languages in the Philippines (Headland, 2003), there are just as many structures of the pronominal system of these languages. The present paper attempts to compare the morphosyntactic features of personal pronouns of ten Philippine languages (henceforth, PL): Tagalog, Cebuano, Ilocano, Hiligaynon, Waray-waray, Kapampangan, Bikol, Pangasinan, Kinaray-a and Ibanag. The first nine are considered major languages, whereas the

Pronominals are a universal component of human languages and are considered basic vocabulary of any given language. Specifically, personal pronouns are generally closed-class and are unaffected by borrowing or code-switching. With these, it is hoped that a careful analysis of their features will shed light to the many controversies concerning PL (cf. Himmelman, 1991).

Literature suggests that there is an obvious paucity of studies on the pronominal systems of PL. Early studies (Reid, 1975; Tharp, 1974) have dealt more with the reconstruction of prototypes and a few looked into deictics (e.g., MacFarland, 2006). It is this gap that the present research aims to address.

1.1 Ergative-absolutive analysis

In most languages like Indo-European, the nominative-accusative distinction is used. About a quarter of the world's languages, however, have a unique case-marking called ergativeabsolutive (Dixon, 1993). Among these languages are Dyirbal (cf. Dixon, 1972) and Basque,

There had been varied analyses for PL over the years. Bloomfield's (1917) work on Tagalog utilized the nominative-accusative distinction and has then dominated the literature on PL for quite some time. The ergative-absolutive analysis came about in the 80s with the works of Payne (1982), Starosa (1986), Gerdts (1988), to name a few. Other analyses have also emerged: the active-stative analysis (Drossard, 1994); the fluid voice analysis (Shibatani, 1999); the hybrid analysis (Machlachlan 1996), and the precategorial symmetrical voice analysis (Foley, 1998). This paper maintains that PL can be best analyzed using an ergative-absolutive distinction.

The ergative-absolutive language (or simply ergative language) treats the object of a transitive verb and the single core argument of an intransitive verb the same, while treating the agent of a transitive verb differently. If semantic roles are to be assigned, the agent of a transitive clause is case-marked differently from the undergoer of an intransitive clause and the patient of a transitive clause. To illustrate this, a TAG1 example in (1) shows that ako which is the sole argument of the intransitive clause and thus plays the semantic role of undergoer is case-marked as ABS² (absolutive).

Bibili (1) ako ng mangga. will.buy ABS.1s DET mango 'I will buy a mango (or some mangoes).'

Compare (1) with (2) which is a canonical transitive. The agent ko is case-marked as ERG (ergative) as opposed to ABS in (1). Conversely, ako in (3) which is the patient of a transitive clause is case-marked as ABS.

- (2) Binili ko ang mangga. ERG.1s DET mango bought 'I bought the mango.' stilletos
- Nakita nila ako ABS.1s saw ERG,3p 'They saw me.'

Such analysis contrasts with 'nominative-accusative' languages (such as English), where the agent of a transitive verb and the core argument of an intransitive verb are treated alike but distinctly from the object of a transitive verb.

```
He
            arrived this morning.
NOM.3s
        bought a book.
NOM.3s
I saw him.
      ACC.3s
```

¹ The following codes were used in this study: TAG-Tagalog, CEB-Cebuano, ILO-Ilocano, HIL-Hiligaynon, WAR-Waray, KAP-Kapampangan, BIK-Bikol, PAN-Pangasinan, KIN-Kinaray-a, IBA-Ibanag.

² List of abbreviations: ABS-absolutive, ERG-ergative, GEN-genitive, OBL-oblique, NOM-nominative, ACCaccusative, LOC-locative,1s-first person singular, 1pi-first person plural inclusive, 1pe-first person plural exclusive, 1d-first person dual, 2s-second person singular, 2p-second person plural, 3s-third person singular, 3p-third person plural, A-agent, O-object, S-subject, DET-determiner, DEM-demonstrative, LIG-ligature, LIN-linker, PAR-particle, PLU-plural marker, NP- noun phrase

The figures below further illustrate the difference of these two analyses. In figure 1, the first row shows the core arguments of a canonical transitivie, agent (A) and object (O), as in (). The object of the transitive clause (or the patient) and the sole argument of an intransitive clause (or the subject) in second row are treated alike, that is, they both receive absolutive casemarks.



Figure 1: Ergative-absolutive alignment

In contrast, figure 2 below shows that the agent of a transitive clause and the subject of an intransitive clause are treated alike, thereby receiving the same case-marks. The object of the transitive clause, on the other hand, gets a different treatment.



Figure 2: Nominative-accusative alignment

Put simply, if S=A, then the language belongs to the nominative-accusative type, and if S=O, it belongs to the ergative- absolutive type.

1.2 Transitivity in PL

Relative to the ergative-absolutive analysis of PL is the issue of transitivity. As for English, the transitivity of verb is determined by the number of complements it gets, as in monotransitive, ditransitive, and complex transitive (Quirk, Greenbaum, Leech, & Svartvik, 1985:54; Wardhaugh, 2001). Transitivity in PL, as Reid and Liao (2004) and Ruffolo (2004) argue, is determined by the type of the complements the verb gets, that is, whether the argument is core or peripheral. While intransitive constructions only require one core argument, transitive constructions may take two or more core arguments.

Dixon and Aikhenvald (2000) distinguish core from peripheral arguments. In their view, the occurrence of core arguments is determined by the head of the clause, whereas, the occurrence of peripheral arguments (or adjuncts in this paper) is less dependent on the kind of the head of the clause. Peripheral arguments or adjuncts are those that indicate the place, time, frequency, reason, purpose, and so on. As is their nature, they are optionally included in the clause.

As the issue on transitivity is rather complicated, this paper will not delve into the intricacies of the issue. This paper focuses mainly on the characteristics of personal pronouns of some Philippine languages. Demonstratives or deictic pronouns, along with reflexives and reciprocals, are not included in the discussion. With the complexity of each of these topics, they deserve to be treated in a separate paper.

Methodology

This study utilizes a 100,000-word corpus³ for each language under investigation. Unless otherwise specified, all sample utterances used in this study are drawn from the corpus⁴. Although the analysis is corpus-based, I will refrain from doing quantitative analyses of the occurrence of linguistic structures. Instead, I restrict myself to qualitative analyses of the various phenomena going on in these languages.

The General Characteristics of Personal pronouns in PL 3

Philippine-type languages exhibit some characteristics that are incongruent with other languages (cf. English). For one, there appears to be a four-way distinction of person: first person, first+second person, second person, and third person. In addition to the pronouns listed in the charts (see appendix), there are portmanteau pronouns in PL, that is, a combination of ERG.1s and ABS.2s, where the former is the agent and the latter the patient in a clause. In (4), the TAG portmanteau kita encodes both the agent and the patient; whereas in (5), the ILO portmanteau ka encodes these two roles, too. These portmanteau pronouns are not included in the tables provided (see appendix) since these are not a PL universal.

```
(4)
     Mahal kita. (TAG)
     love
            ERG.1s+ABS.2s
     'I love you.'
(5)
    Ay-ayaten
                ka. (ILO)
     love
                 ERG.1s+ABS.2s
     'I love you.'
     Kaluguran da
                       ka.(KAP)
     love
               ERG.1s ABS.2s
     'I love you.'
     Hinigugma ko
                          ikaw (CEB)
                 ERG.1s ABS.2s
     love
     'I love you.'
```

As for the number, PL have three distinctions: singular, dual, and plural. However, duality is evident only in ILO, KAP and PAN and considered antiquated in TAG.

```
(8)
     Agkararag ta. (ILO)
     Pray
                 ABS.1d
     'Let us pray.'
     Munta kata
                        kekami. (KAP)
             ABS.1d
     Go
                        OBL.1p
     'Let's go to my place.'
```

In (8), the dual pronoun ta refers to two people only: the addresser and the addressee. When the doer is pluralized, the clause becomes (Agkararag) tayo which is plural inclusive and (agkararag) kami for plural exclusive. Likewise, kata in (9) refers to two people only, the speaker and the one spoken.

Additionally, first person plural in PL is further distinguished as inclusive or exclusive. As evident in the free translations of both (10 - (11) and (12) - (13), Consider the following examples:

³ The corpora used for Ilocano and Ibanag come from my project "Building a corpus of Philippine languages" funded by the University Research and Coordination Office (URCO) of De La Salle University.

⁴ The corpora for Cebuano and Hiligaynon come from Dita, Roxas, and Inventado (2009).

PACLIC 24 Proceedings 49

```
(10)
       Kakain
                kami. (TAG)
       Will.eat ABS.1pe
       'We will eat (excluding addressee).'
```

(11)Kakain tayo. (TAG) Will.eat ABS.1pi 'We will eat (including addressee).'

Ala tamung nasi. (KAP) NEG ABS.1pe rice 'We don't have rice (excluding addressee).'

(13)Ala keng nasi. (KAP)

NEG ABS.1pe rice

'We don't have rice (including addressee).'

PL pronouns do not mark gender distinctions. Hence, third person singular encode both masculine and feminine genders, as illustrated in (14) and (15).

```
Kalussaw=na yayya. (IBA)
hate=ERG.3s ABS.3s
'S/he hates her/him.'
```

(15)hiva Kasal na married already ABS.3s 'S/he is already married.'

Finally, PL distinguish four basic grammatical functions: absolutive, ergative, genitive, and oblique. Some languages may differ though in the form of their absolutives, some are free absolutives and others are clitics. As for obliques, some languages use the same function to encode absolute possessives while others use a different form for this. The following section explains the grammatical functions of PL.

4 Grammatical functions of pronouns

There are four basic grammatical functions in PL: the absolutive, the ergative, the genitive, and the oblique.

4.1 Absolutives

The term 'absolutive' is used in this study, as opposed to 'nominative' in Reid and Liao (2004), Liao (2003), Rubino (1997), among others. Absolutive, as Trask (1993) defines, "is the case form which marks both the doer/experiencer of an intransitive and the patient of a transitive verb, and which contrasts with the ergative" (p.3).

Some languages have two possible forms for the absolutives: free and enclitics. Absolutives are free when they are the sole arguments in a clause and are enclitics when they function as objects in dyadic transitives. The positions of absolutives also vary crosslinguistically.

First, free absolutives may function as response to question, as in (16); or as sentence initial subject, as in (17) and (18);

```
dupo? (IBA)
(16)
     Sinni i
                 kimminan ta
     who DETate
                          DET banana
     'Who ate the banana?
     Sakan!
     ABS.1s
     'I (did).'
```

(17) **Kami** it magpadis. (WAR) ABS.1pe LIN partners 'We are partners.'

(18) Sikato so nanluto. (PAN) ABS.3s DET cooked 'S/he is the one who cooked.'

Second, absolutives also function as predicates in an identificational nominal clauses, that is, those in which the predicate provides specific identification for the entity expressed in the ABS NP of the clause as in *hiya* of (19) and *isuna* of (20);

- (19)Hiya kumuha han bolpen. (WAR) ABS.3s DET took DET ball pen 'He is the one who took the ball pen.'
- (20)Isuna nanglipat. (ILO) iti ABS.3s DET forgot 'S/he is the one who forgot.'

Third, absolutives function as predicates in classificational nominal clause. In (21), the ABS *sikara* is classified as the entity expressed in the predicate *mayaman* 'rich':

Mayaman sikara. (PAN) (21)rich ABS.3p 'They are rich.'

Fourth, absolutives are also topics in a contrastive clause, as in (22)

(22)Kami buotan, hira maraot. (WAR) ABS.1pi nice, ABS.3p bad. 'We are nice, they are bad.'

Fifth, absolutives are the sole arguments or experiencer in intransitive constructions, as in (23) or the object or patient in a transitive construction, as in (24) and (25).

- Mag binisaya mi diri. (CEB) to.speak Visayan ABS.1pihere 'We speak Cebuano⁵ in here.'
- (24) Iniwan ko sila left ERG.1s ABS.3p 'I left them.'
- Inalegad=da (25)sakan. looked.for=ERG.3p ABS.1s 'They looked for me.'

In addition, some PL exhibit a peculiar syntactic feature, that is the grammatical antecedent may co-occur with the pronoun. ILO and KAP require that the noun referent is present along with the pronoun used. In (26), ya refers to 'Erning' as da in (27) refers to 'the children. The sentence becomes ungrammatical if the pronoun is removed.

Dinatang Erning. (not *dinatang i Erning) ABS.3s DET Erning arrived 'Erning arrived.'

⁵ Cebuano is a Visayan language.

(27) Natúrog=da dagiti ubbing. sleep=ABS.3p DET.p children 'The children slept.' (Reid & Liao 2004:446)

4.2 Ergatives

As earlier established, ergatives are simply defined as "subject of a transitive clause" (Bickford, 1998:269). Ergatives function as agents of two types of transitives: either dyadic⁶ or triadic. The examples below illustrate how ergatives are used as agents of transitive constructions.

- (28)Igpapasyada kamo (WAR) will.take around ERG.1s ABS.2p 'I will take you around.'
- Nakitan **namon** hira ha gawas. (WAR) found ERG.1pi ABS.3p outside. 'We saw them outside.'

Note that in the given examples here, the ERG arguments are generally postverbal in distribution, as opposed to ABS which may occur in initial position in a clause. Additionally, ERG may also encliticize with the host word, like IBA in (30) but not for KAP, as in (31).

- (30)Binambarad=da sakan. (IBA) punished=ERG.3p ABS.1s 'They punished me.'
- (31)Ibie ke ing susi kang Carmen. (KAP) give ERG.1s DET key OBL Carmen 'I will give the key to Carmen.'

4.3 Genitives

Genitives are morphologically identical with ergatives. It is with this morphological synonymity that prompted some Philippinists to use the label GEN to both ergative and genitive functions (e.g., Reid & Liao, 2004). I argue in this paper that these items should not receive similar treatment. To distinguish the two, PL genitives are generally postnominals whereas ergatives are postverbals. Dita (2007) uses the following example in IBA to illustrate the distinction of the two grammatical points.

- Nassingan=**na** i (32)wagi na. (IBA) DET sibling GEN.3s saw=**ERG.**3s 'S/he saw her/his sibling.'
- (33)Baggawan=**nu** i takki **nu**. (IBA) wash=ERG.2p DET feet GEN.2p 'Wash your feet.'

The examples in (30) and (31) clearly show that the items na and nu function both as ERG and ABS, respectively. However, it is also clear that the ERGs function as agents of the transitive clauses and the GENs are possessors of the NPs.

As opposed to English genitives which are prenominals, a prototypical possessive phrase in PL is postnominal, as in (34).

⁶ Dyadic, and consequently triadic, refers to the valency assigned to the verb. Valency refers to the number of arguments controlled by a verbal predicate.

(34)bahay ko (TAG) ang DET house GEN.1s 'my house'

However, some PL prefer an oblique construction to express possession. Consider the following examples in TAG and HIL.

- (35)akin=g bahay (TAG) ang DET OBL.1s+LIG house 'my house'
- (36)akon nga kape (HIL) ang DET OBL.1s LIG coffee 'my coffee'

As provided in the matrix of personal pronouns (see Tables 1 and 4, respectively), akin and akon are obliques but they can also be used to encode genitives. Apparently, KAP utilizes the prenominal genitives over the postnominal, as in:

- Ing (37)kakung bale iyang gamitan da. (KAP) DET OBL.1s house DET+LIN use ABS.3p 'It's my house they are going to use.
- Malapit ya mu ing bale ku. DEM only DET 'My house is just near.'

4.4 Obliques

Obliques are used to express direction towards a person or persons, or the transmission of an object towards the entity or party specified by the oblique pronoun. Obliques have the following functions: First, they denote the semantic role of 'source', as in (39) for IBA.

- (39)Naggafu nyakan yaw. (IBA) came OBL.1s this 'This came from me.'
- (40)Pimmanaw da kaniami. (ILO) ABS.3p OBL.1pe 'They left us (lit. from our place).

They also denote the goal semantic role, as in (41) for WAR:

(41) ha iya. (WAR) Iglabog ini this OBL.3s throw 'Throw this to him'

Locatives also express the presence in terms of person, as in (42) for TAG.

ay may problema, kailangan mo ng isang kaibigan sa iyo. ABS.2s LIN EXI problem need ERG.2s DET one friend 'If you have a problem, you need one friend (to be) with you.'

Next, obliques can also function as benefactives, or, in Rubino's (1997:69) words, patientive or recipient.

(43) Para **nyakan** kanu yari kansion=na. for OBL.1s PAR⁷ DEM song=GEN.3s 'That song of his is apparently for me.'

⁷ This is an example of particle of hearsay in Ibanag.

(44)nikaw i sakrifisyo. . . Itavvung mi ERG.1pe OBL.2s DET sacrifice offer 'We offer you sacrifice. . .'

5 Other phenomena in PL pronouns

Aside from the various distributions of the four grammatical functions of pronouns, there are also some noted features of PL that are worth investigating.

5.1 Homomorphy

One distinct feature of pronouns in PL is that two sets, the ergatives and genitives, can be homomorphs, that is, they are both spelled and pronounced the same but they have different meanings. In literature, some use the same case-marking for both cases, i.e., ERG to mark both ergative and genitive (cf. Reid, 1979). In some cases, the label used is ERG/GEN to refer to either of the two (cf. Reid & Liao, 2004). In my earlier paper (Dita, 2007), I have distinguished the functions of ERG and GEN and I have argued that homomorphic items be labeled accordingly to distinguish the function of the two. This paper maintains separate case-marking for these two sets. To illustrate homomorphy in PL, the following examples are drawn.

```
(45)
      Nakita niya
                      ang
                            kaibigan niya. TAG)
      saw
             ERG.3s DET friend
                                      GEN.3s
      'He/she saw his/her friend.'
```

(46)Inusar da sapatos da. (ILO) ti ERG.3p DET shoes Used GEN.3p 'They used their (own) shoes.'

Dita (2007) reports that in IBA, the first person absolutive enclitic and the third person singular ergative have the same morphological form: na. Phonologically, though, the two have notable difference. The absolutive is glottal stop whereas the ergative is not. Hence, they can be considered more as homographs or heteronyms. The more apparent distinction of the two lies in their syntactic properties. The absolutive is the actor in an intransitive clause, as in (47); whereas, the ergative is the agent in a transitive clause, as in (48).

```
(47)
      Kimminan na'
                         ta
                              dupo.
                ABS.1s OBL banana
      ate
      'I ate banana.'
```

(48)Nassingan na dupo' i saw ERG.3s DET banana=GEN.1s 'S/he saw the banana.'

Still in IBA, these homomorphs can also co-occur with each other. If the ergative case is the agent and the absolutive case is the benefactive, only one na appears in the sentence. The ergative therefore is not phonologically overt anymore. Consider the following examples:

```
(49)
      Iniddan na'
              ERG.3s+ABS.1s OBL rice
      gave
      'S/he gave me rice.'
```

Itinallung na' (50)bale da. ta brought.in ERG.3s+ABS.1s OBL house GEN.3p 'S/he brought me in their house.'

5.2 Cliticization

Pronominal clitics in PL exhibit various characteristics. Clitics are grammatical words that are unable to stand on their own phonologically, but must instead lean on another adjacent word. They must be incorporated into the prosodic structure of another word (Aronoff & Fudeman 2005:35). CEB, KAP, PAN, ILO, IBA, and KIN are among the languages which demonstrate encliticization for absolutives.

There are cases in which the ergative and the absolutive pronouns both encliticize with the host word. Such is usually evident in ILO, as in the following examples:

```
Arakupen=na=k. (ILO)
hug=ERG.2s+ABS.1s
'(You) hug me.
```

Compare the same utterance with TAG and KAP where neither of the arguments ecliticize with the host word, as in (52) and (53).

```
(52)
     Yakapin mo
                       ako. (TAG)
      hug
              ERG.2s
                      ABS.1s
     '(You) hug me."
(53)
     Kawlan mu
                       aku. (KAP)
              ERG.2s ABS.1s
     hug
     '(You) hug me."
```

Another noteworthy feature of the IBA ergatives concerns the singular forms of the first and second persons, respectively. Note that when they are attached to host words ending in vowel, the first person =ku becomes morphologically covert and thus represented by the glottal stop ('). On the other hand, the second person =mu can only be reduced to =m but can never be omitted.

```
(54)
      Inatawa' (k)
                             kofun mu
                                                   high school. (IBA)
                       yari
                                             turi
      married=ERG.1s DEM friend GEN.1s REM high school
      'I married your former friend in high school.'
```

(55)Inatawa=**m** kari yayya? (IBA) marry=ERG.2s PAR ABS.3s 'Did you really marry him/her?'

5.3 Hierarchy

Schachter (1973) explains that in TAG, monosyllabic pronouns always precede disyllabic pronouns. Hence:

```
(56)
      Kilala ko
                      sila.
                              (TAG)
      know ERG.1s
                      ABS.3p
      'I know them.'
```

But not

```
*Kilala sila
                 ko.
                       (TAG)
know ABS.3p ERG.1s
'I know them.'
```

Because of this constraint, the patient precedes the agent in some TAG transitive construction, that is when the patient is monosyllabic and the agent is disyllabic, as in the following example:

PACLIC 24 Proceedings 55

```
(57)
    Nakita ka
                   nila. (TAG)
     saw
          ABS.1s ERG.3p
     'They saw you.'
```

In the example above, the monosyllabic ka 'you', which is the object of the 'see' appears before the disyllabic *nila* 'they' which is the agent in the clause.

When both pronouns are disyllabic, however, the agent precedes the patient, as in

```
(58)
     Kilala nila
                     ako. (TAG)
            ERG.3p ABS.1s
     know
     'They know me.'
```

This constraint also holds true for other PL. Here are relevant examples to illustrate this:

```
(59)
     Nababati-an ka
                          nira .
                                 (WAR)
                 ABS.2s
     heard
                          ERG.3p
     'They heard you.'
```

But not

```
*Nababati-an nira
                            (WAR)
                      ka.
heard
            ERG.3p
                      ABS.2s
'They heard you.'
```

5.4 **Person-Deixis Interface**

MacFarland (2006) explains that it is quite common in PL to use a deictic pronoun in place of a personal pronoun, as in the case of TAG ito 'this' instead of siya (3s). Consider the following example:

```
(60)
       Magaling ang bata=ng
                                ito. (TAG)
       Smart
                DET child=LIG DEM
       'This child is smart.'
```

Although the above utterance is grammatically correct, it would have been more polite to use the third person singular to refer to the child, as in:

```
siya. (TAG)
(61) Magaling
      Smart
                ABS.3s
      'S/he is smart.'
```

Conversely, present-day speakers of TAG have the tendency to use ABS.3s for inanimate entities, as well. The more semantically acceptable expression would have been a deixis, too, specifically, iyan 'that'.

```
siya. (referring to an object, eg., a shirt, or toy)
(62)
       Like
                ERG. 1s ABS.3s
       'I like that.'
```

6 Conclusion

I have attempted to provide in this paper the basic grammatical features of personal pronouns of ten PL. In summary, PL have four person distinction, as opposed to three in English. These are the basic first, second, and third with the addition of the portmanteau pronoun which encodes first and second persons. As discussed, only a few PL display such characteristic. As for the number, PL have three distinction, as opposed to two in English: singular and plural with dual for some PL. Conversely, there is no gender distinction in PL, as opposed to the masculine and feminine genders in English. Finally, PL have four grammatical function distinction: the absolutive, ergative, genitive, and oblique. I have illustrated the distribution and some constraints of these grammatical functions.

In addition to the basic features of personal pronouns, I have tried to address some controversies evident in PL pronominals such as homomorphy, cliticization, hierarchy, and person-deixis interface. Although there was an attempt to present a cross-linguistic account for these phenomena, there are vet other features that need further scrutiny. recommended that more PL be included in the investigation of other possible observable facts in PL pronominals.

References

- Aronoff, M. and K. Fudeman. 2005. What Is Morphology? Oxford: Blackwell.
- Bloomfield, L. (1917). Tagalog texts with grammatical analysis. *University of Illinois, Studies* in Language and Literature 3, 2-4. Urbana, Illinois: University of Illinois Press.
- Dita, S. N. 2007. A reference grammar of Ibanag. Ph.D. thesis, De La Salle University, The Philippines.
- Dita, S. N., R.E.O Roxas, and P. Inventado. 2009. Building Online Corpora of Philippine Languages. Proceedings of the Twenty-third Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation, 646-653.
- Dixon, R. M. W. 1994. Ergativity. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dixon, R. M. W. 1972. The Dyirbal language of North Queensland. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dixon, R.M.W. and A. Y. Aikhenvald. 2000. Introduction. In R.M.W. Dixon and A.Y. Aikhenvald, eds., Changing valency: Case studies in transitivity, pp. 1-29. Cambridge and New York: Cambridge University Press.
- Drossard, W. 1994. The systematization of Tagalog morphosyntax. Arbeitspapier Nr. 19. Koln: Institut für Sprachwissenschaft. Universität zu Koln.
- Foley, W.A. 1998. Symmetrical voice system and precategoricality in Philippine languages. In M. Butt and T.H. King, eds., Proceedings of the LFG 98 conference: Workshop on voice and grammatical functions in Austronesian languages. Stanford: CSLI.
- Gerdts, D.B. 1988. Antipassives and causatives in Ilokano: Evidence for an ergative analysis. In R. McGinn. ed., Studies in Austronesian linguistics, pp. 295-321. Monographs in International Studies, Southeast Asia Series No. 76. Athens, Ohio: Center for Southeast Asia Studies, Ohio University.
- Headland, T. 2003. Thirty Endangered Languages in the Philippines. Work Papers of the Summer Institute of Linguistics, University of North Dakota Session (vol. 47). Dallas: SIL International.
- Himmelmann, N. 1991. The Philippine Challenge to Universal Grammar. Arbeitspapier No. 15. Institut fu" r Sprachwissenschaft, Ko" ln.

- Lewis, M. P. (Ed.) 2009. Ethnologue: Languages of the world (16th ed.) Dallas, Tex.: SIL International. Online version: http://www.ethnologue.com/
- Machlachlan, A.E. 1996. Aspects of ergativity in Tagalog. PhD dissertation, McGill University.
- Payne, T. E. (1982). Role and reference related subject properties and ergativity in Yup'ik and Tagalog. Studies in Language 6,75-106.
- Reid, L. A. and H. Liao. 2004. A brief syntactic typology of Philippine languages. Language and Linguistics, 5(2), 433-490.
- Reid, L. A. 1979. Towards a reconstruction of the pronominal systems of Proto-Cordilleran, Philippines. In South-East Asian Linguistic Studies, Vol. 3, ed. by Nguyen Dang Liem, 259-275. Pacific Linguistics Series C, No. 45.
- Rubino, C. R. G. 1997. A reference grammar of Ilocano. Ph.D. thesis, University of California, Santa Barbara.
- Schachter, P. 1973. Constraints on clitic order in Tagalog. In AB. Gonzalez, F.S.C., ed., Parangay Kay Cecilio Lopez: Essays in Honor of Cecilio Lopez on His Seventy-fifth Birthday, pp. 214-231. Quezon City: Linguistic Society of the Philippines.
- Schachter, P. and F. T. Otanes. 1972. Tagalog Reference Grammar. Berkeley, Los Angeles, London: University of California Press.
- Shibatani, M. 1999. Case, voice, and language type. Lecture given at the University of the Philippines, Diliman, Quezon City.
- Starosta, S. 1986. Focus as recentralization. In P. Geraghty, L. Carrington, and S.A. Wurn, eds., FOCAL 1: Papers from the Fourth International Conference on Austronesian Linguistics, pp. 73-95. Canberra: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian national University.
- Tharp, J. A. 1974. The Northern Cordilleran subgroup of Philippine languages. Working Papers in Linguistics, Department of Linguistics, University of Hawaii 6(6), 53-114.

Appendix

The matrix of personal pronouns in PL

Table 1. Tagalog Personal pronouns

	Absolutive	Ergative/ Genitive	Oblique	Possessive
1st person SING	ako	akoa	sa akin	akin
1st person PLU inc	tayo	natin	sa natin	natin
1st person PLU exc	kami	namin	sa namin	namin
2 nd person SING	ka, ikaw	mo	sa iyo	iyo
2 nd person PLU	kayo	niyo	sa inyo	inyo
3 rd person SING	siya	niya	sa kaniya	kaniya
3 rd person PLU	sila	nila	sa kanila	kanila

Table 2. Cebuano personal pronouns

	Absolutive	Absolutive Enclitic	Ergative/ Genitive	Oblique
1st person SING	ako	akoa	nako	kanako
1st person PLU inc	kita	atoa	nato	kanato
1st person PLU exc	kami	amoa	namo	kanamo
2 nd person SING	ikaw	imo	nimo	kanimo
2 nd person PLU	kamo	inyoha	ninyo	kaninyo
3 rd person SING	siya	yayya	niya	kaniya
3 rd person PLU	sila	=da	nila	kanila

Table 3. Ilocano personal pronouns

	Absolutive Free	Absolutive Enclitic	Ergative/ Genitive	Oblique	Possessive
1st person SING	siyak	=nak	=ko,=k	kanyak	kukwak, kwak
1st person PLU inc	sita	=ta	=ta	kanyata	Kukwata, kwata
1st person PLU exc	sikami	=kami	=kami	kanyami	Kukuami, kwami
2 nd person SING	sika	=ka	=mu,=m	kanyam	Kukwam, kwam
2 nd person PLU	sikayo	=kayo	=yu	kanyayo	Kukwayu, kwayu
3 rd person SING	isuna	=na	=na	kanyana	Kukwana, kwana
3 rd person PLU	isuda	=da	=da	kanyada	Kukwada, kwada

Table 4. Hillgaynon Person	<u>Absolutive</u>	Ergative ₁	Ergative ₂	<u>Oblique</u>
1st person SING	ako, ko	(Postposed) nakon, ko	(Preposed) akon	sa akon
1st person PLU inc	kita	naton, ta	aton	sa aton
1st person PLU exc	kami	namon	amon	sa amon
2 nd person SING	ikaw, ka	nimo, mo	imo	sa imo
2 nd person PLU	kamo	ninyo	inyo	sa inyo
3 rd person SING	siya	niya	iya	sa iya
3 rd person PLU	sila	nila	ila	sa ila

Table 5. Waray-waray personal pronouns

	Absolutive	Ergative/ Genitive	Oblique	
1st person SING	ako, ak	nakon, nak, ko	akon, ak	
1st person PLU inc	kita, kit	naton	aton	
1st person PLU exc	kami, kam	namon	amon	
2 nd person SING	ikaw, ka	nimo, nim, mo	imo, im	
2 nd person PLU	kamo	niyo	iyo	
3 rd person SING	hiya, siya	niya	iya	
3 rd person PLU	hira, sira	nira	ira	

Table 6. Kapampangan personal pronouns

	Absolutive Free	Absolutive Enclitic	Ergative/ Genitive	Oblique
1st person SING	yaku, aku	ku	ke	kanaku, kaku
1st person DUAL	ikata	kata, ta	ta	kekata
1st person PLU inc	ikatamu, itamu	katamu	tamu, ta	kekatamu
1st person PLU exc	ikami	kami	mi	kekami
2 nd person SING	ika	ka	mu	keka
2 nd person PLU	ikayu	kayu	yu	kekayu
3 rd person SING	iya, ya	ya	na	keya, kaya
3 rd person PLU	ila	la	da, ra	karela

Table 7. Bikol Naga personal pronouns

Table 7. Bikoi waga personar pronouns					
	Absolutive	Ergative	Oblique		
1st person SING	ako	ko	sakuya, sako, kanako, saako		
1st person PLU inc	kita	nyato, ta	satuya, sato, kanato, saato		
1st person PLU exc	kami	nyamo, mi	samuya, samo, kanamo, saamo		
2 nd person SING	ika, ka	mo	saimo, si-mo, kanimo		
2 nd person PLU	kamo	nindo	saindo, kaninyo, saiyo		
3 rd person SING	siya, iya	niya	saiya, kaniya		
3 rd person PLU	sinda	ninda	sainda, kanira		

Table 8. Pangasinan personal pronouns

	Absolutive Free	Absolutive Enclitic	Ergative/ Genitive	Oblique
1st person SING	siák	=ak	=ko; =k	ed siak
1st perso DUAL	sikatá	=ita;=ta	=ta	ed sikata
1st person PLU inc	sikatayó	=itayo; =tayo	=tayo	ed sikatayo
1st person PLU exc	sikamí	=kamí	=mi	ed sikami
2 nd person SING	siká	=ka	=mo; =m	ed sika
2 nd person PLU	sikayó	=kayo	=yo	ed sikayo
3 rd person SING	sikató	$=\emptyset$, $=a$	=to	ed sikato
3rd person PLU	sikara	=ira;=ra	=da; =ra	ed sikara

Table 9. Kinray-a personal pronouns

Table 5. Kilitay-a personal pronouns						
	Absolutive free	Absolutive enclitic	Ergative ₁ (postposed)	Ergative ₂	Oblique	
1st person SING	ako	takən	nakən, ko	akən	kanakən	
1st person PLU inc	kita	tatən	natən, ta	atən	kanatən	
1st person PLU exc	kami	tamən	namən	amən	kanamən	
2 nd person SING	ikaw, kaw	timo	nimo, mo	imo	kanimo	
2 nd person PLU	kamo	tinyo	ninyo, nyo	inyo	kaninyo	
3 rd person SING	-	tana	nana, na	ana	kanana, kana	
3 rd person PLU	sanda	tanda	nanda	anda	kananda	

Table 10. Ibanag Personal pronouns

	Absolutive Free	Absolutive Enclitic	Ergative/ Genitive	Oblique	Possessive
1st person SING	sakan	=na'	=ku	nyakan	kwak
1st person PLU inc	sitta	=tam	=tam	nittam	kwata
1st person PLU exc	sikami	=kami	=mi	nikami	kwami
2 nd person SING	sikaw	=ka	=mu	nikaw	kwam
2 nd person PLU	sikamu	=kamu	=nu	nikamu	kwanu
3 rd person SING	yayya	yayya	=na	sa	kwana
3 rd person PLU	ira	=da	=da	nira	kwada